Sin./Fdo.: ANA VICTORIA CORCUERA DELGADO 2024-11-12
OGASUNEKO LEGE AHOLKULARITZA ZERBITZUKO BURUA
JEFE/A SERVICIO DE ASESORÍA JURÍDICA DE HACIENDA

Sin./Fdo.: GEMMA MARTINEZ BARBARA 2024-11-12
AHOLKULARITZA ETA ZERGA POLITIKAKO ZUZENDARIORDEA
SUBDIRECTOR/A DE ASESORAMIENTO Y POLÍTICA FISCAL

Sin./Fdo.: ITXASO BERROJALBIZ ZABALA - 2024-11-12
OGASUN ETA FINANTZA SAILA-REN FORU DIPUTATUA
DIPUTADO/A FORAL DE DEPARTAMENTO DE HACIENDA Y FINANZAS

BIZKAIKO FORU ALDUNDIA-DIPUTACION FORAL DE BIZKAIA - 2024-11-21
GZko 12.gaia onartuta - Aprobado, asunto 12) de OD

Egiaztapen Kode Elektronikoa / Código de Verificación Electrónica: NDKW-X28X-WRD4-0E5J
Egiaztapen helbidea / Dirección de verificación: www.ebizkaia.eus

ERABAKIA, Bizkaiko Foru Aldundiaren Gobernu Kontseiluarena, zeinaren bidez baimena ematen baita hitzarmen bat egiteko Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorraren eta Arabako, Bizkaiko eta Gipuzkoako foru-aldundien artean, ekonomia eta fiskalitateari buruzko unitate didaktiko komun bat ezartzeari begira Euskal Autonomia Erkidegoko ikastetxeetan, 2025-2026 eta 2026-2027 ikasturteetarako.

Euskal Herriaren Autonomia Estatutuak, Euskal Autonomia Erkidegoarekiko Ekonomia Itunak, Bizkaiko Batzar Nagusien foru-arauek eta ordenamendu juridiko orokorrak Bizkaiko Foru Aldundiari esleitzen dizkioten eskumenen arabera, Ogasun eta Finantza Sailak eraginkortasunez aplikatu behar du lurralde historikoko tributu-sistema; horretarako, behar diren administrazio-jarduketak gauzatu behar ditu tributu-sistema forala orokortasunez eta efikaziaz aplika dakien zergapeko guztiei, tributuak aplikatzeko prozeduren bidez.

Bizkaiko Lurralde Historikoko Zergei buruzko martxoaren 10eko 5/2005 Foru Arauak hitzaurrean ezartzen du iruzurrak jazartzea dela printzipio nagusien erregulazio berriak bultzatzen dituen funtsezko helburuetako bat. Horretarako, iruzur fiskala prebenitzeko neurri konkretu batzuk ezartzen dira; prebentzio hori, zehazki, espresuki arautzen da 114. artikuluan, zeinean adierazten baita Zerga Administrazioak iruzurraren aurkako plana

ACUERDO del Consejo de Gobierno de la Diputación Foral de Bizkaia por el que se autoriza la suscripción de un Convenio entre la Administración General de la Comunidad Autónoma de Euskadi y las Diputaciones Forales de Álava, Bizkaia y Gipuzkoa para la implantación de una unidad didáctica común sobre economía y fiscalidad en los centros escolares de la Comunidad Autónoma de Euskadi en los cursos 2025-2026 y 2026-2027.

De acuerdo con las competencias que el Estatuto de Autonomía del País Vasco, el Concierto Económico con la Autónoma del País Vasco, las Normas Forales de las Juntas Generales de Bizkaia el ordenamiento jurídico general atribuyen a la Diputación Foral de Bizkaia, corresponde al Departamento de Hacienda y Finanzas la aplicación efectiva del sistema tributario del Territorio Histórico, correspondiéndole, para ello, realizar las actuaciones administrativas necesarias para que el sistema tributario foral se aplique con generalidad y eficacia a todos los obligados tributarios, mediante los procedimientos de aplicación de los tributos.

La Exposición de Motivos de la Norma Foral 5/2005, de 10 de marzo, General tributaria del Territorio Histórico de Bizkaia, establece como uno de los objetivos fundamentales que impulsan la nueva regulación de los principios generales la persecución de las conductas fraudulentas, para lo que se articulan una serie de medidas concretas de prevención del fraude fiscal, que tiene su reflejo normativo expreso en el artículo 114 de la

prestatuko duela aldizka, eta plan horren irizpide orokorrak ezagutzera emango direla.

2017tik, Bizkaiko Foru Aldundiko Ogasuneko Zuzendaritza Nagusiak iruzurraren kontra onetsitako irizpideek barne hartutako prebentzio-jarduketen artean –zergapekoek tributu-betebeharrak borondatez betetzea sustatzeari eta herritarren kontzientzia fiskal kolektiboa indartzeari begirakoak– heziketa-modulu bat sortzea sartu izan da, proiektuan parte hartu nahi duten Bizkaiko Lurralde Historikoko ikastetxeetan emateko. Zehazki, Ogasuneko Zuzendaritza Nagusiaren urtarrilaren 10eko 32/2024 Ebazpenak, 2024. urterako Bizkaiko Foru Ogasunaren Iruzurraren aurka Borrokatzeko Plana funtsatzen duten irizpide orokorrak jakinarazten dituenak, unitatea ematen duten ikastetxeak gehiagotzea arautu du iruzurraren kontrako borrokaren prebentzio-jarduketen artean, Bizkaian 142 ikastetxetara iristeko. Euskal Autonomia Erkidegoko Iruzur Fiskalaren kontrako Borrokarako Batzordeak Iruzurraren kontrako Borrokarako Plan Bateratuak egiten ditu; plan horiek jarduketa berberak jaso izan dituzte 2016 ezkero. Aurten ezarritako Euskal Autonomia Erkidegoko Iruzur Fiskalaren kontrako Borrokarako Plan Bateratuak barne hartzen ditu 2024ko urterako irizpide orokorrak eta gauzatu beharreko jarduketa koordinatuak. Haren helburuetako bat da foru-ogasunek eta Eusko Jaurlaritzak 2017-2018 ikasturtean abiarazitako tributu-heziketako urte anitzeko programa finkatzea.

citada Norma Foral, en el que se establece que la Administración tributaria elaborará periódicamente un Plan de Lucha contra el Fraude, siendo públicos los criterios generales que lo informen.

Desde el año 2017 los criterios de la lucha contra el fraude aprobados por la Dirección General de Hacienda de la Diputación Foral de Bizkaia vienen incluyendo entre las actuaciones preventivas dirigidas a promover el cumplimiento voluntario por los obligados tributarios y el fortalecimiento de la conciencia fiscal colectiva de los ciudadanos, la creación e impartición de un módulo educativo en aquellos colegios e ikastolas del Territorio Histórico de Bizkaia que se adhieran al proyecto. En particular la Resolución 32/2024, de 10 de enero, de la Dirección General de Hacienda, por la que se hacen públicos los criterios generales que informan el Plan de Lucha contra el Fraude de la Hacienda Foral de Bizkaia para el año 2024 ha regulado dentro de las actuaciones preventivas de la lucha contra el fraude la ampliación del número de centros escolares que imparten la unidad, con el objetivo de llegar a la cifra de 142 centros escolares en Bizkaia. Los Planes Conjuntos de Lucha contra el Fraude elaborados por la Comisión de la Lucha contra el Fraude Fiscal del País Vasco han venido incluyendo las mismas actuaciones desde el año 2016, estableciendo el Plan Conjunto de Lucha contra el Fraude Fiscal del País Vasco, que contiene los criterios generales y las actuaciones coordinadas a realizar durante el año 2024 entre sus objetivos la consolidación del programa plurianual de educación tributaria puesto en marcha en el curso 2017-2018 por Haciendas Forales y Gobierno Vasco.

Egiaztapen Kode Elektronikoa / Código de Verificación Electrónica: NDKW-X28X-WRD4-0E5J
Egiaztapen helbidea / Dirección de verificación: www.ebizkaia.eus

Era berean, Arabako eta Gipuzkoako foru-aldundiek, zeinek bere ikuskapen- eta egiaztatze-planetan, tributu-heziketa bultzatzea aurreikusi dute, hala ondorioztatzen baita 2024ko Zerga Egiaztapenerako Planetik, zeina onetsi baita Gipuzkoako Foru Aldundiaren Ogasun eta Finantza Departamentuaren martxoaren 15eko 122/2024 Foru Aginduaren bidez, edota Ogasuneko zuzendariaren uztailaren 21eko 3335/2023 Ebazpenetik, zeinaren bidez aditzera ematen baitira Arabako Lurralde Historikoan Iruzurraren aurka Borrokatzeko 2023ko Plana hezurmamitzen duten irizpide orokorrak.

Sektore Publikoaren Araubide Juridikoaren urriaren 1eko 40/2015 Legeak 48. artikuluko 1. eta 3. apartatuetan xedatutakoaren arabera, administrazio publikoek, zeinek bere eskumenen esparruan, hitzarmenak sinatu ahalko dituzte zuzenbide publikoko eta pribatuko subjektuekin, baina horrek ezin du ekarri eskumenaren titulartasuna lagatzea. Hitzarmenak sinatuz kudeaketa publikoaren efizientzia hobetu beharko da, bitarteko eta zerbitzu publikoen baterako erabilera erraztu, erabilgarritasun publikoko jarduerak egin daitezen lagundu, eta aurrekontu-egonkortasunerako eta finantza-jasangarritasunerako legeria bete. 40/2015 Lege horren 47.1 artikuluaren 3. paragrafoak, berriz, ezartzen du hitzarmenek ezingo dituztela xedetzat hartu kontratuen berezko prestazioak; xede hori hartuz gero, haien izaera eta araubide juridikoa sektore publikoko kontratuen legerian aurreikusita dagoenari lotu beharko zaizkio.

Igualmente las Diputaciones Forales de Álava y Gipuzkoa han contemplado el impulso de la educación tributaria en cada uno de sus respectivos planes de inspección y comprobación, como se desprende del Plan de Comprobación Tributaria para el año 2024 aprobado por Orden Foral 122/2024 de 15 de marzo del Departamento de Hacienda y Finanzas de la Diputación Foral de Gipuzkoa o de la Resolución 3335/2023, de 21 de julio, de la directora de Hacienda, por la que se publican los criterios generales que informan el Plan de Lucha contra el Fraude en el Territorio Histórico de Álava para el año 2023.

De conformidad con lo dispuesto en los apartados 1 y 3 del artículo 48 de la Ley 40/2015, de 1 de octubre, de Régimen Jurídico del Sector Público, las Administraciones Públicas, en el ámbito de sus respectivas competencias, podrán suscribir convenios con sujetos de derecho público y privado, sin que ello pueda suponer cesión de la titularidad de la competencia. La suscripción de convenios deberá mejorar la eficiencia de la gestión pública, facilitar la utilización conjunta de medios y servicios públicos, contribuir a la realización de actividades de utilidad pública y cumplir con la legislación de estabilidad presupuestaria y sostenibilidad financiera y el artículo 47.1 párrafo 3 de la citada Ley 40/2015 establece que los convenios no podrán tener por objeto prestaciones propias de los contratos, en cuyo caso, su naturaleza y régimen jurídico se ajustará a lo previsto en la legislación de contratos del sector público.

Egiaztapen Kode Elektronikoa / Código de Verificación Electrónica: NDKW-X28X-WRD4-0E5J
Egiaztapen helbidea / Dirección de verificación: www.ebizkaia.eus

Ildo beretik, Bizkaiko Foru Aldundiaren abenduaren 16ko 169/2014 Foru Dekretuak, zeinaren bidez onesten baita Bizkaiko Lurralde Historikoko Aurrekontuei buruzko Araudi Orokorra, Aurrekontuei buruzko Foru Arauaren testu bategina garatzekoa, 43. artikuluan xedatzen du ezen, oro har, hitzarmenak ondorio juridikoak dituzten akordioak direla, administrazio publikoek eginak, eta Bizkaiko Foru Aldundiak egindako hitzarmen administratiboei, baldin eta aurreko definizioarekin bat egiten badute, Sektore Publikoaren Araubide Juridikoari buruzko Legean jasotako oinarrizko legeria aplikatuko zaiela.

En el mismo sentido, el artículo 43 del Decreto Foral de la Diputación Foral de Bizkaia 169/2014, de 16 de diciembre, por el que se aprueba el Reglamento General Presupuestario del Territorio Histórico de Bizkaia, de desarrollo del Texto Refundido de la Norma Foral General Presupuestaria, dispone que con carácter general, son convenios los acuerdos con efectos jurídicos adoptados por las Administraciones Públicas y que a los convenios administrativos celebrados por la Diputación Foral de Bizkaia que respondan a la definición anterior, les será de aplicación la legislación básica contenida en la Ley de Régimen Jurídico del Sector Público.

Gobernu Kontseiluak hura onets dezan hemen aurkezten den hitzarmena administrazio artekoa da, Sektore Publikoaren Araubide Juridikoaren urriaren 1eko 40/2015 Legearen 47.2 a) artikuluan arautzen direnetakoa, eta ez zaio aplikatzen Sektore Publikoko Kontratuen azaroaren 8ko 9/2017 Legea, zeinaren bidez Espainiako ordenamendu juridikora transposatzen baitira Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2014ko otsailaren 26ko 2014/23/EB eta 2014/24/EB zuzentarauak. Izan ere, esku hartzen duten erakundeak lurralde-administrazio publikoak dira, eta hitzarmenak haien arteko lankidetza ezartzen du hezkuntza eta tributu arloan dituzten eskumenak kontuan hartuta. Lankidetza horrek EAEko gizartearen balio gisa sustatu nahi du zerbitzu publikoei eusteko ahaleginean parte hartzea eta iruzur fiskalaren aurrean zero tolerantzia izatea, horretarako ekonomia eta fiskalitateari buruzko unitate didaktiko bat ezarriz Euskal Autonomia Erkidegoko ikastetxeetan, zeinak lagunduko baitu EAEko erakunde eta ogasunen gaineko ezagutza zabaltzen gazteenen artean.

El convenio que se presenta a la aprobación del Consejo de Gobierno es un convenio interadministrativo de los regulados en el artículo 47.2 a) de la Ley 40/2015, de 1 de octubre, de Régimen Jurídico del Sector Público, quedando excluido de la aplicación de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, por la que se transponen al ordenamiento jurídico español las Directivas del Parlamento Europeo y del Consejo 2014/23/UE y 2014/24/UE, de 26 de febrero de 2014, toda vez que las entidades intervinientes son Administraciones Públicas territoriales y establece una cooperación entre las mismas en el ejercicio de las competencias que ostentan en materia educativa y tributaria que tiene como finalidad promover, como valores de la sociedad vasca, la participación en el sostenimiento de los servicios públicos y la tolerancia cero frente al fraude fiscal mediante la implantación de una unidad didáctica sobre economía y fiscalidad en los centros educativos de la Comunidad Autónoma de Euskadi que favorezca la extensión entre el colectivo más joven del conocimiento sobre las instituciones y las haciendas vascas.

Egiaztapen Kode Elektronikoa / Código de Verificación Electrónica: NDKW-X28X-WRD4-0E5J
Egiaztapen helbidea / Dirección de verificación: www.ebizkaia.eus

Era berean, hitzarmena Bizkaiko Batzar Nagusiek berretsi behar dute, hala ezartzen baitu 7.2 b) 3 artikuluan Bizkaiko Lurralde Historikoko Foru Erakundeen Hautapen, Antolaketa, Araubide eta Funtzionamenduari buruzko otsailaren 13ko 3/1987 Foru Arauak, non ezartzen baita Batzar Nagusiei betiere dagokiela Foru Aldundiaren proposamenak berrestea hitzarmenak egin nahi direnean bai Eusko Jaurlaritzako zein Estatutuko Gobernuarekin eta bai beste lurralde historiko, autonomia-erkidego edo probintzia batzuekin.

Azaldutakoa ikusita, argi geratu da, interes orokorreko eta sozialeko arrazoi nahikoak daudenez, justifikatuta dagoela hitzarmena egitea Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorraren eta Arabako, Bizkaiko eta Gipuzkoako foru-aldundien artean, hezkuntza eta tributu arloko eskumenen titularrak diren aldetik, ekonomia eta tributuei buruzko unitate didaktiko komun bat ezartzeari begira Euskal Autonomia Erkidegoko ikastetxeetan, 2025-2026 eta 2026-2027 ikasturteetarako.

Hori guztia dela eta, hona proposatzen den

ERABAKIA

1. Hitzarmena egitea.

Baimena ematea hitzarmena egiteko Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorraren eta Arabako, Bizkaiko eta Gipuzkoako foru-aldundien artean, hezkuntza eta tributu arloko eskumenen titularrak diren aldetik, ekonomia eta tributuei buruzko unitate didaktiko komun bat ezartzeari begira Euskal Autonomia Erkidegoko ikastetxeetan, 2025-2026 eta

Asimismo el convenio debe ser sometido a la ratificación de las Juntas Generales de Bizkaia, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 7.2 b) 3º de la Norma Foral 3/1987, de 13 de febrero, de Elección, Organización, Régimen y Funcionamiento de las Instituciones Forales del Territorio Histórico de Bizkaia, que establece que en todo caso, corresponde a las Juntas Generales la ratificación de las propuestas de la Diputación Foral en los convenios con el Gobierno Vasco o del Estado, con otros Territorios Históricos, Comunidades Autónomas o Provincias.

A la vista de lo expuesto, ha quedado de manifiesto que existen suficientes razones de interés general y social que justifican la suscripción del convenio entre la Administración General de la Comunidad Autónoma de Euskadi y las Diputaciones Forales de Álava, Bizkaia y Gipuzkoa, en su condición de titulares de las competencias en materia educativo-tributaria, para la implantación de una unidad didáctica común sobre economía y fiscalidad en los centros escolares de la Comunidad Autónoma de Euskadi en los cursos 2025-2026 y 2026-2027.

Por todo ello se realiza la siguiente propuesta de:

ACUERDO

1. Celebración del convenio.

Autorizar la celebración del convenio entre la Administración General de la Comunidad Autónoma de Euskadi y las Diputaciones Forales de Álava, Bizkaia y Gipuzkoa, en su condición de titulares de las competencias en materia educativo-tributaria, para la implantación de una unidad didáctica común sobre economía y fiscalidad en los centros escolares de la

Egiaztapen Kode Elektronikoa / Código de Verificación Electrónica: NDKW-X28X-WRD4-0E5J
Egiaztapen helbidea / Dirección de verificación: www.ebizkaia.eus

2026-2027 ikasturteetarako.

Comunidad Autónoma de Euskadi en los cursos 2025-2026 y 2026-2027.

Hitzarmen horretan, zeinaren testua erantsi baita, jasota daude alderdiek euren gain hartutako betebeharrak eta konpromisoak, bigarren puntuan adierazitako diruzko ekarpena barne.

En el citado Convenio, cuyo texto se adjunta, se recogen las obligaciones y compromisos asumidos entre las partes, incluida la aportación financiera indicada en el punto segundo.

2. Hitzarmenaren finantzaketa

Diruzko ekarpena 153.696,44 eurokoa da, zeinetatik 73.786,92 euro 2026ko aurrekontu-ekitaldiari eta 79.909,52 euro 2027ko aurrekontu-ekitaldiari egotziko baitzaizkie, eta aurrekontu-partida honen kargura egingo da: 0501 920106 42130 2017/0019:

Ekonomikoa: 0501

Programa: 920106

Organikoa: 42130

Proiektu-zenbakia: 2017/0019

2. Financiación del convenio

La aportación financiera por importe de 153.696,44 euros, de los cuales 73.786,92 euros se imputarán al ejercicio presupuestario del 2026 y 79.909,52 euros al ejercicio presupuestario del 2027, se realizará con cargo a la siguiente partida presupuestaria: 0501 920106 42130 2017/0019:

Económico: 0501

Programa: 920106

Orgánico: 42130

Proyecto número: 2017/0019

3. Hitzarmena sinatzea

Ogasun eta Finantzen foru-diputatuari ahalmena ematea aipatutako hitzarmena sina dezan, bai eta hura garatzeko behar diren xedapen guztiak emateko ere.

3. Suscripción del convenio

Facultar a la Diputada foral de Hacienda y Finanzas para la firma del referido Convenio, así como para que dicte todas las disposiciones necesarias para su desarrollo.

4. Jakinarazpenak

Erabaki hau Ogasun eta Finantza Sailari jakinaraztea eta Ogasun eta Finantza Saileko Fiskalizazio Zerbitzuari helaraztea.

4. Notificaciones

Notificar el presente Acuerdo al Departamento de Hacienda y Finanzas y dar traslado del mismo al Servicio de Fiscalización del Departamento de Hacienda y Finanzas.

5. Hitzarmena berrestea

Erabaki hau Batzar Nagusietara igortzea, hura berretsi dezaten, kontuan harturik 7.2 b) 3 artikuluan xedatzen duena Bizkaiko

5. Ratificación del convenio

Elevar a las Juntas Generales de Bizkaia el presente Acuerdo para su ratificación, de conformidad con lo dispuesto en el artículo

Egiaztapen Kode Elektronikoa / Código de Verificación Electrónica: NDKW-X28X-WRD4-0E5J
Egiaztapen helbidea / Dirección de verificación: www.ebizkaia.eus

Lurralde Historikoko Foru Erakundeen Hautapen, Antolaketa, Araubide eta Funtzionamenduari buruzko otsailaren 13ko 3/1987 Foru Arauak.

7.2 b) 3º de la Norma Foral 3/1987, de 13 de febrero, sobre Elección, Organización, Régimen y Funcionamiento de las Instituciones Forales del Territorio Histórico de Bizkaia.

Lege Aholkularitzarako Zerbitzuko Burutza/ La jefatura del Servicio de Asesoría Jurídica. ANA CORCUERA DELGADO

O. E. / Vº Bº

Aholkularitzako eta Zerga Politikako Zuzendariordetza / La subdirección de Asesoramiento y Política Fiscal. GEMMA MARTÍNEZ BARBARA

Aurreko tramitean ezarri denarekin bat, Gobernu Kontseiluari aurkeztu behar zaio. / De conformidad con el trámite precedente, elévese al Consejo de Gobierno.

Ogasun eta Finantzen foru diputatua / la diputada foral de Hacienda y Finanzas. ITXASO BERROJALBIZ ZABALA

Egiaztapen Kode Elektronikoa / Código de Verificación Electrónica: NDKW-X28X-WRD4-0E5J
Egiaztapen helbidea / Dirección de verificación: www.ebizkaia.eus

HITZARMENA, EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOKO ADMINISTRAZIO OROKORRAREN ETA ARABAKO, BIZKAIKO ETA GIPUZKOAKO FORU-ALDUNDIEN ARTEKOA, EKONOMIARI ETA FISKALITATEARI BURUZKO UNITATE DIDAKTIKO KOMUN BAT EZARTZEKO EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOKO IKASTETXEETAN, 2025-2026 ETA 2026-2027 IKASTURTEETAN.

ESKU HARTZEN DUTE

Alde batetik, . Noël d'Anjou Olaizola jauna, Ogasun eta Finantza sailburua, Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorra (aurrerantzean, EAEko Administrazioa) ordezkatuz.

Bestetik, Itziar Gonzalo de Zuazo andrea, Bigarren diputatu nagusiorde eta Ogasun, Finantza eta Aurrekontu Saileko foru-diputatua, Arabako Foru Aldundia ordezkatuz.

Bestetik, Itxaso Berrojalbiz Zabala andrea, Ogasun eta Finantzen Saileko foru-diputatua, Bizkaiko Foru Aldundia ordezkatuz.

Bestetik, Miren Itziar Agirre Berriotxoa andrea, Ogasuna eta Finantza Departamentuko foru-diputatua, Gipuzkoako Foru Aldundia ordezkatuz.

Alderdiek elkarri aitortzen diote gaitasun juridiko nahikoa dutela hitzarmena sinatzeko; hori dela eta, hau

AZALTZEN DUTE

Euskadiko Zerga Koordinaziorako Organoaren 2013ko urriaren 14ko Erabakiaren bidez, Euskal Autonomia Erkidegoko Iruzur Fiskalaren kontrako Borrokarako Batzordea sortu zen. Batzorde horrek lau kide ditu: Eusko Jaurlaritzako bat eta foru-aldundietako bana. Batzordeak iruzurraren aurka bata bestearen ondoren eginiko plan bateratuek, lehentasunezko jarduketa-lerroen artean, jaso dute hezkuntza zibiko-tributarioa sustatu behar dela. Zehazki, Iruzurraren kontrako Borrokarako 2016ko Plan Bateratuak honako hau jasotzen du: *«Herritarren kontzientzia fiskal kolektiboa indartzea, gazte-gaztetatik zerga-kontzientzia handitzea xede*

CONVENIO ENTRE LA ADMINISTRACIÓN GENERAL DE LA COMUNIDAD AUTÓNOMA DE EUSKADI Y LAS DIPUTACIONES FORALES DE ÁLAVA, BIZKAIA Y GIPUZKOA PARA LA IMPLANTACIÓN DE UNA UNIDAD DIDÁCTICA COMÚN SOBRE ECONOMÍA Y FISCALIDAD EN LOS CENTROS ESCOLARES DE LA COMUNIDAD AUTÓNOMA DE EUSKADI EN LOS CURSOS 2025-2026 Y 2026-2027

INTERVIENEN

De una parte, D. Noël d'Anjou Olaizola, Consejero de Hacienda y Finanzas, en representación de la Administración General de la Comunidad Autónoma de Euskadi (en adelante Administración de la CAE).

De otra parte, Dª Itziar Gonzalo de Zuazo, Segunda teniente de Diputado General y Diputada Foral del Departamento de Hacienda, Finanzas y Presupuestos, en representación de la Diputación Foral de Álava.

De otra parte, Dª Itxaso Berrojalbiz Zabala, en su calidad de Diputada Foral de Hacienda y Finanzas, en representación de la Diputación Foral de Bizkaia.

De otra parte, Dª Miren Itziar Agirre Berriotxoa, Diputada Foral de Hacienda y Finanzas, en representación de la Diputación Foral de Gipuzkoa.

Las partes se reconocen la capacidad jurídica necesaria para suscribir el presente Convenio y en su virtud

EXPONEN

Mediante acuerdo del Órgano de Coordinación Tributaria de fecha 14 de octubre de 2013, se creó la Comisión de Lucha contra el Fraude Fiscal del País Vasco que está integrada por 4 miembros: uno del Gobierno Vasco y uno por cada Diputación Foral. Los sucesivos planes conjuntos contra el fraude elaborados por la Comisión han incluido entre las líneas de actuación prioritarias la promoción de la educación cívico-tributaria. En concreto, el Plan Conjunto de Lucha contra el Fraude 2016 incluyó una referencia al *«fortalecimiento de la conciencia fiscal colectiva de los ciudadanos, mediante el fomento de acciones educativas orientadas a elevar*

Egiaztapen Kode Elektronikoa / Código de Verificación Electrónica: NDKW-X28X-WRD4-0E5J
Egiaztapen helbidea / Dirección de verificación: www.ebizkaia.eus

duten hezkuntza-ekintzak bultzatzearen bitartez, gai fiskalei prestakuntza etikoaren eta herritarren ikuspegitik helduz». Halaber, Iruzurraren kontrako Borrokarako 2017ko Plan Bateratuaren prebentzio-ekintzen artean, jasota zegoen Euskal Autonomia Osora zabaltzea hezkuntza-modulu bat eman behar zela programari atxikitako ikastetxe guztietan, eta bultzatu behar dela hezkuntza arautuan hezkuntza zibiko-tributarioko edukiak ematea, sartuta daudenak EAEko Oinarrizko Hezkuntzako curriculumean. Era berean, foru-aldundi bakoitzak aurreikusita dauka tributu-arloko hezkuntza bultzatzea ikuskapen- eta egiaztatze-planetan.

2017an zehaztu ziren 2016ko Plan Bateratuak aipatzen zituen hezkuntza-ekintzak; horretarako, erakunde arteko hitzarmen bat sinatu zen hezkuntza-programa bat –- ekonomia eta fiskalitateari buruzko unitate didaktiko komun bat –aurrera eramateko eta Euskal Autonomia Erkidegoko lurralde guztietako ikastetxeetan zabaltzeko DBHko 4. mailatik aurrera.

Hitzarmen honek oinarriak ezartzen ditu zerbitzu-kontratu bat formalizatzeko, EAEko Administrazioari gomendatua bera, ikastetxeei laguntza eta sostengua emateko eta aipatutako unitate didaktiko komuna ezartzeko.

Hala hasierako hitzarmenak -2017koak- nola hari lotutako kontratuak -2017-2018 ikasturteko ondorioak zituena– jarraipena izan dute hurrengo urteetan, gaurko eguna arte; izan ere, administrazioekin hitzartu dute berritzea eta aktibatzea zegozkien luzapen-aurreikuspenak.

Parte hartzen duten administrazio publikoek beharrezkotzat jotzen dute beste hitzarmen bat sinatzea, jarraitu ahal izateko unitate didaktiko komun hori ezartzen laguntzeko ekintzei eusten. Eta hala jaso da Euskal Autonomia Erkidegoko Iruzur Fiskalaren kontrako Borrokarako Plan Bateratuan, zeinak jasotzen baitu zein diren irizpide orokorrak eta zer ekintza koordinatuko diren 2024an. Plan horrek, jarduketa-ildo nagusien artean, jasotzen du herritarren kontzientzia fiskala indartzea, eta helburu modura mantentzea kontsolida dadila foru-ogasunek eta Eusko Jaurlaritzak 2017/2018 ikasturtean martxan jarritako urte anitzeko

la conciencia fiscal desde una etapa temprana, abordando la temática tributaria desde la perspectiva de la formación ética y ciudadana». Asimismo, entre las acciones preventivas del Plan Conjunto de Lucha contra el Fraude 2017 se contemplaba la extensión al conjunto de la Comunidad Autónoma del País Vasco de un módulo educativo a impartir en todos aquellos centros educativos adheridos al programa, dando así un impulso a la impartición en la enseñanza reglada de los contenidos de educación cívico-tributaria que ya fueron incorporados en el currículo de Educación Básica del País Vasco. Igualmente, cada una de las Diputaciones Forales ha contemplado el impulso de la educación tributaria en cada uno de sus respectivos planes de inspección y comprobación.

Las acciones educativas a las que se refería el Plan conjunto de 2016 se concretaron en 2017, con la firma de un convenio interinstitucional para el desarrollo de un programa educativo consistente en la implantación de una unidad didáctica común sobre economía y fiscalidad, con extensión a los centros escolares de todos los territorios de la Comunidad Autónoma de Euskadi, a partir de 4º de la ESO.

Este convenio, sienta las bases para la formalización de un contrato de servicios, encomendada a la Administración de la CAE, para la asistencia y apoyo a los centros escolares en la implantación de la referida unidad didáctica común.

Tanto el convenio inicial de 2017 como el contrato vinculado al mismo con efectos para el curso 2017-2018 han tenido continuidad en los cursos siguientes, hasta hoy, al acordar las administraciones su renovación y la activación de las correspondientes previsiones de prórroga.

Las Administraciones Públicas participantes consideran necesario seguir dando continuidad a las acciones de apoyo a la implantación de dicha unidad didáctica común mediante la suscripción de un nuevo convenio. Así ha quedado plasmado en el Plan Conjunto de Lucha contra el Fraude Fiscal del País Vasco, que contiene los criterios generales y las actuaciones coordinadas a realizar durante el año 2024, en el que se contempla como una de las principales líneas de actuación el reforzamiento de la conciencia fiscal de la ciudadanía y se mantiene como objetivo la consolidación del programa plurianual de educación tributaria puesto en marcha

Egiaztapen Kode Elektronikoa / Código de Verificación Electrónica: NDKW-X28X-WRD4-0E5J
Egiaztapen helbidea / Dirección de verificación: www.ebizkaia.eus

programa, tributu-arloko hezkuntza. Era berean, plan horrek aurreikusten du prestaketa-lanak hasiko direla berritzeko eta eguneratzeko erakundeen arteko egungo hitzarmena, zeina aurreikusita baitago 2024-2025ean amaitzea eta zeinak definitzen baitu zer ekintza egingo diren batera ekonomiari eta fiskalitateari buruzko unitate didaktiko bat ezartzeko Euskal Autonomia Erkidegoko ikastetxeetan; bestalde, hitzarmena eguneratzeari dagokionez, azaltzen du foru-aldundiek eta Eusko Jaurlaritzak asmoa dutela haren aplikazio-eremua berrikusteko , programa DBHko 4. mailatik beherako ikasleei hedatzeko, eta egokiro moldatzeko programa bera eta hezkuntza-materiala.

en el curso 2017/2018 por Haciendas Forales y Gobierno Vasco. Asimismo, se recoge la previsión de iniciar los trabajos preparatorios para renovar y actualizar el convenio interinstitucional vigente, cuyo vencimiento está previsto en el curso 2024-2025, que define las actuaciones conjuntas para la implantación de una unidad didáctica común sobre economía y fiscalidad en los centros educativos de la Comunidad Autónoma de Euskadi, y, respecto a la actualización del convenio, expresa la voluntad de Diputaciones Forales y Gobierno Vasco de revisar su ámbito de aplicación para ampliar la impartición del programa a un colectivo de estudiantes más joven del que cursa 4º de la ESO, adaptando convenientemente el programa y el material educativo.

Administrazio publiko hitzarmen-sinatzaileek funtzioak esleitu dizkiote hitzarmenak aurreikusitako Jarraipen eta Balorazio Batzordeari aldika jarraipen- eta ebaluazio-lanak egin ditzan aztertzeko ea betetzen diren programatutako helburuak eta ekintzak, eta, nola batzorde horrek emaitzei buruz egindako ebaluazioa positiboa izan den ikastaro bakoitzari dagokionez, administrazio publikoek berretsi egiten dute beren pertzepzioa: EAEko ikastetxeetan ekonomiari eta fiskalitateari buruzko unitate didaktiko komun bat ezartzeak laguntzen du gazteek euskal erakundeak eta ogasunak ezagu ditzaten, eta horrek, era beran, laguntzen du beste helburu bat lortzen euskal gizartearen balio modura: zerbitzu publikoen sostenguan parte hartzea eta iruzur fiskalarekiko zero tolerantzia.

Por otra parte, la evaluación de los resultados realizada por la Comisión de Seguimiento y Valoración prevista en el propio convenio a la que las Administraciones Públicas firmantes han atribuido las funciones de seguimiento y evaluación periódica del cumplimiento de los objetivos y acciones programadas, también ha sido positiva en relación con cada uno de los cursos, por lo que las Administraciones Públicas se reafirman en su percepción de que la implantación de una unidad didáctica común sobre economía y fiscalidad en los centros educativos de la CAE favorece la extensión entre el colectivo más joven del conocimiento sobre las instituciones y las haciendas vascas y contribuye al objetivo de promover, como valores de la sociedad vasca, la participación en el sostenimiento de los servicios públicos y la tolerancia cero frente al fraude fiscal.

Ogasun eta Finantza Sailak, EZKO Euskadiko Zerga Koordinaziorako Organoan parte hartuz –Harmonizazio, Koordinazio eta Lankidetza Fiskalerako maiatzaren 30eko 3/1989 Legearen bidez sortu eta arautu zen– eginkizun hau du, besteak beste: *«foru-aldundien arteko koordinazioa eta lankidetza bultzatzea tributu-eskumenak erabiltzeko orduan, tributuen kudeaketan eraginkortasun handiagoa lortzearren»*. Hori dela eta, proiektu honetan, biltzen dira: batetik, ogasunaren arloan sinatzen duten administrazioei dagozkien eskumenak, eta, bestetik, Euskal Autonomia Erkidegoko Estatutuaren 16. artikuluak Euskal Autonomia Erkidegoari hezkuntza-arloan ematen dion eskumena eta Lurralde Historikoei dagokien tributu-eskumena, betiere Euskal Autonomia Erkidegoko Autonomia Estatutuaren 41. artikuluan

El Departamento de Hacienda y Finanzas, a través de su participación en el Órgano de Coordinación Tributaria de Euskadi (OCTE), creado y regulado mediante la Ley 3/1989, de 30 de mayo, de Armonización, Coordinación y Colaboración Fiscal tiene atribuida, entre otras, la función de *«Impulsar la coordinación y colaboración entre las Diputaciones Forales en el ejercicio de sus competencias tributarias en aras a lograr una mayor eficacia en la gestión tributaria»*, por lo que confluyen en este proyecto las competencias que corresponden en materia de hacienda a las Administraciones Públicas firmantes, con la competencia que en materia de educación otorga a la Comunidad Autónoma de Euskadi el artículo 16 del Estatuto de Autonomía del País Vasco y la competencia tributaria correspondiente a los Territorios Históricos, en

Egiaztapen Kode Elektronikoa / Código de Verificación Electrónica: NDKW-X28X-WRD4-0E5J
Egiaztapen helbidea / Dirección de verificación: www.ebizkaia.eus

eta Ekonomia Itunaren 1. artikuluan ezarritakoa betez.

virtud de lo establecido en el artículo 41 del Estatuto de Autonomía del País Vasco y artículo 1 del Concierto Económico.

Horregatik, aldeek hitzarmen hau sinatzen dute, eta klausula hauek HITZARTZEN DITUZTE:

Por ello, las partes suscriben el presente Convenio y ACUERDAN las siguientes

KLAUSULAK

CLÁUSULAS

LEHENA. – Xedea.

PRIMERA. – Objeto.

1. Hitzarmen honen xedea da definitzea zer jarduketa bideratuko diren ekonomia eta fiskalitateari buruzko unitate didaktiko komun bat ezartzeko hezkuntza arautuko ikasketak egiten dituzten ikasleen artean, kontzientziazio fiskala areagotzeko kurtso hauetako ikasleen artean:

i) Lehen Hezkuntzako 5. eta 6. kurtsoetan.
ii) DBHko 1. eta 2. kurtsoetan.
iii) DBHko 3. eta 4. kurtsoetan, Batxilergoan edo Lanbide Heziketako erdiko mailan.

1. El presente Convenio tiene por objeto definir las actuaciones dirigidas a la implantación de una unidad didáctica común sobre economía y fiscalidad entre el alumnado que curse estudios incluidos en la formación reglada del sistema educativo vasco, a impartir, con el fin de promover una mayor concienciación fiscal entre el colectivo estudiantil perteneciente a los siguientes cursos:

i) En los cursos 5º y 6º de Educación Primaria.
ii) En los cursos 1º y 2º de ESO.
iii) En los cursos 3º y 4º de ESO, en Bachillerato y en Formación Profesional de Grado Medio.

Era berean, salbuespen modura, prestakuntza-programa lehen aipatutakoez bestelako ikasketak egiten dituzten ikasleen artean ere eman ahal izango da. Horretarako baimena Jarraipen eta Balorazio Batzordeak eman beharko du, seigarren klausulan, hirugarren apartatuan, a) letran aurreikusitakoaren arabera.

Asimismo, con carácter excepcional, se podrá extender la impartición del programa formativo entre el alumnado que curse estudios distintos a los señalados anteriormente, para lo que será precisa la autorización de la Comisión de Seguimiento y Valoración en los términos previstos en la cláusula sexta, apartado tercero, letra a).

Ikastetxe bakoitzak aukeratuko du zer modalitate zehatz eman.

La modalidad concreta la elegirá cada centro educativo.

Jarduketa horien artean daude 2025-2026 eta 2026-2027 ikasturteetan unitate didaktiko hori ezartzeko zerbitzu-kontratu bat esleitu eta kudeatzekoak, bai eta EAEko Administrazioak, Arabako Foru Aldundiak, Bizkaiko Foru Aldundiak eta Gipuzkoako Foru Aldundiak kontratu hori finantzatzeko irizpideak zehazteko lanak ere.

Entre tales actuaciones se incluyen las relativas a la adjudicación y gestión de un contrato de servicios para la implantación de dicha unidad didáctica durante los cursos 2025-2026 y 2026-2027, así como la determinación de los criterios de financiación del mencionado contrato por parte de la Administración de la CAE, Diputación Foral de Álava, Diputación Foral de Bizkaia y Diputación Foral de Gipuzkoa.

2. Halaber, hitzarmenak babesten du alderdi parte-hartzaileek Jarraipen eta Balorazio Batzordearen

2. Asimismo, el Convenio ampara la organización, diseño, ejecución y financiación de todas las

Egiaztapen Kode Elektronikoa / Código de Verificación Electrónica: NDKW-X28X-WRD4-0E5J
Egiaztapen helbidea / Dirección de verificación: www.ebizkaia.eus

barruan adostea, zeina hurrengo seigarren aurreikusita baitago, zer ekimen antolatu, diseinatu, egikaritu eta finantzatu ikasle-kolektiboko kontzientziazio fiskala areagotzeko.

Ildo horretatik, alderdiek erabaki ahal izango dute ekintzak batera egitea, finantzaketa partekatuarekin, baina, horretarako, aurretik, parte hartzen duten administrazio guztiek proiektua baimendu beharko dute, eta onartu zer zenbateko egotzi behar zaion dagokion aurrekontu-partidari.

BIGARRENA. - Kontratazio-organoa.

1. EAEko Administrazioari kudeaketa-gomendioa egiten zaio zerbitzuak kontrata ditzan unitate didaktiko komun bat ezartzeko 2025-2026 eta 2026-2027 ikasturteetan. Beraz, hitzarmen honen xede-kontratuari dagokionez, baliatu egin beharko ditu kontratazio publikoaren arloan indarrean dagoen araudiak kontratazio-organoari esleitzen dizkion ahalmenak.

Kontratazio-mahaiaren bileretan, seigarren klausulan arautako Jarraipen eta Balorazio Batzordea ere izango da aholkulari espezializatu gisa, Euskal Autonomia Erkidegoko Sektore Publikoaren Kontratazioaren araubidea ezartzeko uztailaren 27ko 116/2016 Dekretuari jarraikiz.

2. Lehenengo klausulako 2. apartatuan definitzen den hitzarmen horren xedeari dagokionez, baldin eta beste zerbitzu batzuk behar badira aipatutako ekintzak batera betetzeko, kontratazio-espediente bakar bat egingo da, eta seigarren klausulan aurreikusitako jarraipen- eta balorazio-batzordearen barruan adosten den administrazio kontratatzaileak sustatuko du. Administrazio kontratatzailearen organo eskudunek beteko dute organo kontratatzailearen funtzioa, eta haiek idatziko dituzte agiriak, batera finantzatutako ekintzetan parte hartzen duten entitateek Jarraipen eta Balorazio Batzordearen bidez zehazten dituzten jarraibideen arabera.

Dagokion kontratazio-mahaian, seigarren klausulan arautzen den jarraipen- eta balorazio-batzordea ere izango da, aholkulari espezializatu modura.

iniciativas encaminadas a la promoción de una mayor concienciación fiscal en el colectivo estudiantil que las partes intervinientes acuerden en el seno de la Comisión de seguimiento y valoración prevista en la cláusula sexta siguiente.

En este sentido, las partes podrán acordar la realización de actuaciones conjuntas con financiación compartida, previa autorización del proyecto y aprobación de la cuantía y de su imputación a la partida presupuestaria correspondiente, por el órgano competente de cada administración partícipe.

SEGUNDA. - Órgano de Contratación.

1. Se encomienda a la Administración de la CAE la contratación de los servicios de implantación de la unidad didáctica común durante los cursos 2025-2026 y 2026-2027, que ejercerá, por tanto, con respecto al contrato objeto del Convenio, las facultades que la normativa vigente en materia de contratación pública atribuye al órgano de contratación.

A las reuniones de la mesa de contratación se incorporará, en calidad de asesora especializada, la Comisión de Seguimiento y Valoración regulada en la cláusula sexta, de conformidad con el Decreto 116/2016, de 27 de julio, sobre el régimen de la contratación del sector público de la Comunidad Autónoma de Euskadi.

2. En relación con el objeto de este Convenio definido en el apartado 2 de la cláusula primera, si las actuaciones conjuntas referidas requiriesen la contratación de otros servicios, ésta se realizará en un solo expediente de contratación, promovido por la Administración contratante que se acuerde en el seno de la Comisión de Seguimiento y Valoración prevista en la cláusula sexta. Serán los órganos competentes de la Administración contratante los que ejerzan la función de órgano de contratación y redactarán en cada ocasión los oportunos pliegos conforme a las directrices que se determinen por las entidades que participen en las actuaciones conjuntas con financiación compartida, a través de la Comisión de Seguimiento y Valoración.

A las reuniones de la mesa de contratación correspondiente se incorporará, en calidad de asesora especializada, la Comisión de Seguimiento y Valoración regulada en la cláusula sexta.

Egiaztapen Kode Elektronikoa / Código de Verificación Electrónica: NDKW-X28X-WRD4-0E5J
Egiaztapen helbidea / Dirección de verificación: www.ebizkaia.eus

Administrazio kontratatzaileak ordainduko ditu kontratazio-gastuak, hargatik eragotzi gabe gero horrek ondorioak izatea parte hartzen duten administrazio guztietan; bosgarren klausulako 1.a) apartatuan aurreikusitako finantzaketa-arauen arabera. Ondorio horietarako, administrazio ordaintzaileak fakturen kopiak bidali beharko dizkie gainerako administrazioei, argi adierazita zer zenbateko ordaindu behar duen bakoitzak; haiek, berriz, kopuru hori transferitu beharko dute administrazio kontratatzailearen diruzaintzaren kontura, fakturak jaso eta hurrengo hilabetean.

Baldin eta kostu gehigarririk badago prezioak aldatu edo berrikusi direlako, haiek banatzeko, bete egingo dira parte-hartze finantzarioari buruzko arauak, aditzera ematen direnak bosgarren klausulako 1.a) apartatuan.

Batzuetan, kontratazioek berekin dakartenean urte anitzeko gastua, hitzarmen honetan adierazitako parte-hartze finantzarioko arauei dagokienez, entitateek beste ordainketa-agindu bat ezarri ahal izango dute, hobeto egokituko zaiona administrazio bakoitzak duen aurrekontu-erabilgarritasunari.

HIRUGARRENA. - Unitate didaktiko komuna

1. Unitate didaktiko komunak egitura eta eduki uniformea izango du, funtsean, ematen den ikastetxe guztietan. Edukia finkatzeko, bete egingo dira Jarraipen eta Balorazio Batzordeak zehaztutako ikuskapen-lanak eta jarraibideak. Hala ere, foru-aldundiek beretzat gordetzen dute unitate didaktiko komunaren edukiak euren tributu- edo antolaketa-araubidetik erator daitezkeen berezitasunetara egokitzeko eskubidea, betiere batzordearen baitan hartutako jarraibideak errespetatuz.

2. Aurrekoaren ondorioz, idatzizko, ikus-entzunezko edo edozein formatu multimediatako eduki eta material didaktiko guztiak, unitate didaktiko komunean oinarrituak eta kanpoko kontratazio baten esparruan garatuak, plataforma batean egongo dira eskuragarri administrazio sinatzaile guztientzat.

3. Foru-aldundi bakoitzak bere webgune

Será la Administración contratante quien asumirá el abono de los costes derivados de la contratación sin perjuicio de su posterior repercusión a cada una de las Administraciones participantes, de acuerdo con las reglas de financiación prevista en el apartado 1.a) de la cláusula quinta. A estos efectos, la Administración que realiza el pago remitirá copia de las facturas acreditativas a cada una de las demás Administraciones, con indicación del importe que les corresponde, tras lo cual, éstas procederán a transferir dicho importe a la cuenta de la Tesorería de la Administración contratante durante el mes siguiente al de recepción de las facturas.

El reparto de costes adicionales por modificaciones y revisiones de precios que eventualmente pudieren producirse se ajustará también a las reglas de participación financiera del apartado 1.a) de la cláusula quinta.

Ocasionalmente, en aquellas contrataciones que comporten un gasto plurianual y siempre con respecto a las reglas de participación financiera de este Convenio, las entidades podrán establecer un orden de pagos que se ajuste mejor a la disponibilidad presupuestaria de cada una de ellas.

TERCERA. - Unidad didáctica común.

1. La unidad didáctica común mantendrá una estructura y un contenido esencialmente uniforme en todos los centros educativos en los que se imparta. Su contenido será fijado conforme a la supervisión y las directrices que se determinen por la Comisión de Seguimiento y Valoración. No obstante, las Diputaciones Forales se reservan el derecho a adaptar los contenidos de la unidad didáctica común a las especificidades que puedan derivarse de su régimen tributario u organizativo, respetando, en todo caso, las directrices adoptadas en el seno de la Comisión.

2. Como consecuencia de lo anterior, todos los contenidos y material didáctico escrito, audiovisual o en cualquier formato multimedia, basados en la unidad didáctica común y desarrollados en el marco de la contratación externa, estarán alojados en una plataforma accesible a todas las Administraciones Públicas firmantes.

3. Cada Diputación Foral podrá alojar los contenidos

Egiaztapen Kode Elektronikoa / Código de Verificación Electrónica: NDKW-X28X-WRD4-0E5J
Egiaztapen helbidea / Dirección de verificación: www.ebizkaia.eus

instituzionalean sartu ahal izango ditu unitate didaktikoaren edukiak, klausula honen 1. apartatuan adierazitako berezitasunekin, eta unitate didaktikoaren edukia askatasun osoz zabaldu ahal izango du bere lurralde-eremuan, bere baliabide propioak erabiliz. EAEko Administrazioak, bere aldetik, estekak sartuko ditu Ogasun eta Finantza Sailaren webean, eta lotu egingo ditu unitate didaktikoen edukiak jasotzen dituzten hiru foru-aldundien webetara; era berean, lagundu egingo du haien berri ematen.

de la unidad didáctica en su propia web institucional, con las especificidades referidas en el apartado 1 de esta cláusula y podrá difundir libremente y por sus propios medios el contenido de la unidad didáctica en su ámbito territorial. Por su parte, la Administración de la CAE incorporará en la web del Departamento de Hacienda y Finanzas enlaces a las webs que alojen los contenidos de las unidades didácticas de cada una de las tres Diputaciones Forales y colaborará en su difusión.

LAUGARRENA. – Jabetza-eskubidea.

Hitzarmena sinatu duten administrazio guztien jabetzakoak izango dira jabetza intelektualeko edo industrialeko eskubideak; baita, oro har, hitzarmen hau gauzatzetik erator daitezkeen emaitza guztiak ere.

CUARTA. – Derechos de propiedad.

Los derechos de propiedad intelectual o industrial, y, con carácter general, cualquier resultado que pueda derivar de la ejecución del presente Convenio serán propiedad de todas las Administraciones Públicas firmantes del mismo.

BOSGARRENA. - Zerbitzu-kontratu bat finantzatzea unitate didaktikoa ezartzeko.

1. Honela banatuko da unitate didaktikoa ezartzeko kostua:

a. Kostu finkoak, unitate didaktikoa ezartzeko zerbitzuen ondoriozkoak.

i. Memoriak eta txostenak: behin betiko diseinu-memoria, metodologia eta plangintza, informazio-memoriak eta amaierako memoria.
ii. Material didaktikoa eta plataforma multifuntzionala.
iii. Beste batzuk, zeinen kostua ez baitago zuzenean lotuta programa ezartzen duten ikastetxeen kopuruarekin.

EAEko Administrazioa: % 50

Foru-aldundiek: Gainerako % 50a banatuko da Baliabideak banatzeko metodologiari eta foru-aldundiek Euskal Autonomia Erkidegoko aurrekontuak finantzatzeko egiten dituzten ekarpenak zehazteko metodologiari buruzko araudian araututako koefiziente horizontalen arabera, hain zuzen ere hitzarmen hau sinatzeko izapideak hasteko unean indarrean daudenen arabera, hau da, 2024 urtekoak;

QUINTA. - Financiación del contrato de servicios para la implantación de la unidad didáctica.

1. La distribución del coste de implantación de la unidad didáctica se realizará del siguiente modo:

a. Costes fijos derivados de los servicios de implantación de la unidad didáctica:

i. Memorias e informes: memoria de diseño definitivo, metodología y planificación, memorias informativas y memoria final.
ii. Material didáctico y plataforma multifuncional.
iii. Otros cuyo coste no está en función directa del número de centros escolares en que se implante el programa.

Administración de la CAE: 50%

Diputaciones Forales: 50% restante, distribuido según los coeficientes horizontales regulados en la normativa de Metodología de Distribución de Recursos y de Determinación de las Aportaciones de las Diputaciones Forales a la Financiación de los Presupuestos de la Comunidad Autónoma de Euskadi que estén vigentes en el momento de inicio de los trámites para la aprobación del presente Convenio, es decir en 2024:

Egiaztapen Kode Elektronikoa / Código de Verificación Electrónica: NDKW-X28X-WRD4-0E5J
Egiaztapen helbidea / Dirección de verificación: www.ebizkaia.eus

Arabako Foru Aldundia Diputación Foral de Álava	Bizkaiko Foru Aldundia Diputación Foral de Bizkaia	Gipuzkoako Foru Aldundia Diputación Foral de Gipuzkoa
% 7,935 7,935 %	% 25,245 25,245 %	% 16,820 16,820 %

b. Programa ezartzeko kostuak, ikastetxe bakoitzeko unitate-zenbateko bat oinarri hartuta zehaztutakoak eta egokitu ahal izango direnak; aukeratutako prestakuntza-ibilbideen arabera:

EAEko Administrazioa: EAEn programa irakasten duten ikastetxe guztietan ezartzeko kostuaren % 50a.

Foru-aldundiak: foru-aldundi bakoitzari dagokio bere lurralde historikoko ikastetxeetan ezartzeko kostuaren % 50a.

2. Kontratazio-espedientean gehieneko kostua finkatzeko erreferentzia-egoera izango da hurrengo helburuen ezarpen-maila lortzea hala programaren indarraldiko kurtso bietako bakoitzean nola ezarpen-modalitate bakoitzean:

b. Costes de implantación del programa determinados a partir de un importe unitario por centro educativo que podrá modularse en función de los itinerarios formativos elegidos:

Administración de la CAE: 50% del coste correspondiente a la implantación en todos los centros de la CAE en los que se imparta el programa.

Diputaciones Forales: cada Diputación Foral el 50% del coste de implantación en los centros de su correspondiente Territorio Histórico.

2. El escenario de referencia para fijar el coste máximo en el expediente de contratación es el derivado de los siguientes objetivos de grado de implantación, a alcanzar en cada uno de los dos cursos de vigencia del programa y en cada modalidad de implantación:

2025/2026 ERREFERENTZIAKO EGOERA **ESCENARIO REFERENCIA 2025/2026**	**ARABA**	**BIZKAIA**	**GIPUZKOA**	**GUZTIRA EAE** **TOTAL CAE**
Estaldura tasak **Tasas de cobertura**				
Lehen hezkuntzako 5. eta 6. mailak 5º y 6º Educación Primaria	**% 25** **25%**	**% 25** **25%**	**% 25** **25%**	**% 25** **25%**

Egiaztapen Kode Elektronikoa / Código de Verificación Electrónica: NDKW-X28X-WRD4-0E5J
Egiaztapen helbidea / Dirección de verificación: www.ebizkaia.eus

DBHko 1. eta 2. mailak 1º y 2º ESO	**% 25** **25%**	**% 25** **25%**	**% 25** **25%**	**% 25** **25%**
DBHko 3. eta 4. mailak + Batxilergoa + Lanbide Heziketa 3º y 4º ESO + Bachiller + Formación Profesional	**% 61** **61%**	**% 61** **61%**	**% 61** **61%**	**% 61** **61%**
Programara atxikitako ikastetxe kopurua **Nº de centros adheridos al programa**	**70**	**258**	**187**	**515**

Oharra: ikastetxe berean hiru hezkuntza-etapa desberdinetako batean baino gehiagotan irakasten bada (i. Lehen Hezkuntzako 5. eta 6. mailak, ii. DBHko 1. eta 2. mailak eta iii. 3º-4. DBH + Batx+LH), zerga-hezkuntzako programaren ondorioetarako, ikastetxe hori ikastetxe bat, bi edo hiru gisa zenbatuko da, ikastetxe bera programan eskainitako modalitate batean, bitan edo hirutan inskribatu den kontuan hartuta.

Nota: si en un mismo centro escolar se imparte enseñanza en más de una de las tres etapas educativas diferenciadas (i. 5º y 6º de primaria, ii. 1º y 2º de ESO y iii. 3º-4º ESO+ Bach+FP), a efectos del programa de educación tributaria, el referido centro educativo se computa como uno, dos o tres centros, en función de si el mismo centro se ha inscrito en el programa en una, dos o en las tres modalidades ofertadas.

2026/2027 ERREFERENTZIAKO EGOERA **ESCENARIO REFERENCIA 2026/2027**	**ARABA**	**BIZKAIA**	**GIPUZKOA**	**GUZTIRA EAE** **TOTAL CAE**
Estaldura tasak **Tasas de cobertura**				
Lehen hezkuntzako 5. eta 6. Mailak 5º y 6º Educación Primaria	**% 30** **30%**	**% 30** **30%**	**% 30** **30%**	**% 30** **30%**
DBHko 1. eta 2. Mailak 1º y 2º ESO	**% 30** **30%**	**% 30** **30%**	**% 30** **30%**	**% 30** **30%**

Egiaztapen Kode Elektronikoa / Código de Verificación Electrónica: NDKW-X28X-WRD4-0E5J
Egiaztapen helbidea / Dirección de verificación: www.ebizkaia.eus

DBHko 3. eta 4. mailak + Batxilergoa + Lanbide Heziketa 3º y 4º ESO + Bachiller + Formación Profesional	% 61 61%	% 61 61%	% 61 61%	% 61 61%
Programara atxikitako ikastetxe kopurua **Nº de centros adheridos al programa**	**76**	**280**	**203**	**559**

Oharra: ikastetxe berean hiru hezkuntza-etapa desberdinetako batean baino gehiagotan irakasten bada (i. Lehen Hezkuntzako 5. eta 6. mailak, ii. DBHko 1. eta 2. mailak eta iii. 3º-4. DBH + Batx+LH), zerga-hezkuntzako programaren ondorioetarako, ikastetxe hori ikastetxe bat, bi edo hiru gisa zenbatuko da, ikastetxe bera programan eskainitako modalitate batean, bitan edo hirutan inskribatu den kontuan hartuta.

Nota: si en un mismo centro escolar se imparte enseñanza en más de una de las tres etapas educativas diferenciadas (i. 5º y 6º de primaria, ii. 1º y 2º de ESO y iii. 3º-4º ESO+ Bach+FP), a efectos del programa de educación tributaria, el referido centro educativo se computa como uno, dos o tres centros, en función de si el mismo centro se ha inscrito en el programa en una, dos o en las tres modalidades ofertadas.

Ondorioz, parte hartzen duten erakundeek bere gain hartuko dute, gehienez ere, konpromiso ekonomiko hau:

En consecuencia, el compromiso económico máximo asumido por cada Administración Pública es el siguiente:

2025-2026 IKASTURTEAN EAE-KO IKASTETXEETAN EKONOMIA- ETA TRIBUTU-ARLOKO UNITATE DIDAKTIKO BAT EZARTZEKO ZERBITZU-KONTRATUAREN KOSTUAREN ERAKUNDE-BANAKETA, AURRETIKO KONTRATUA ESLEITZEKO PREZIOEN ARABERA

DISTRIBUCIÓN INSTITUCIONAL DEL COSTE DEL CONTRATO DE SERVICIOS PARA LA IMPLANTACIÓN DE UNA UNIDAD DIDÁCTICA ECONÓMICO-TRIBUTARIA EN LOS CENTROS ESCOLARES DE LA CAE EN EL CURSO 2025-2026, SEGÚN PRECIOS DE ADJUDICACIÓN DEL CONTRATO PREVIO

2025/2026 Ikasturtea **Curso 2025/2026**						**515 Ikastetxe** **515 Centros escolares**
KOSTU FINKOAK **COSTES FIJOS**	**GUZTIRA TOTAL**	**EAEko Admin. Admón. CAE**	**AFA DFA**	**BFA DFB**	**GFA DFG**	**FFAA DD.FF**

Egiaztapen Kode Elektronikoa / Código de Verificación Electrónica: NDKW-X28X-WRD4-0E5J
Egiaztapen helbidea / Dirección de verificación: www.ebizkaia.eus

Finantzaketaren %-a % de financiación		% 50 50%	% 7,935 7,935%	% 25,245 25,245%	% 16,82 16,82%	% 50 50%
Kostu finkoak, guztira **Total Costes fijos (€)**	**7.865,00**	**3.932,50**	**624,09**	**1.985,52**	**1.322,89**	**3.932,50**
Memoriak: Diseinuko memoria, metodologia eta plangintza, informazio-memoria eta amaierako memoria Memorias: memoria de diseño, metodología y planificación, memorias informativas y memoria final	1.815,00	907,50	144,02	458,20	305,28	907,50
Material didaktikoa eta online plataforma multifuntzionala (€) Material didáctico y plataforma multifuncional on-line (€)	4.840,00	2.420,00	384,05	1.221,86	814,09	2.420,00
Beste kostu batzuk, ikastetxe-kopuruaren arabera kalkulatzen ez direnak (€) Otros cuyo coste no esté en función del nº de centros (€)	1.210,00	605,00	96,01	305,46	203,52	605,00
KOSTU ALDAGARRIAK **COSTES VARIABLES**	**GUZTIRA** **TOTAL**	**EAEko Admin.** **Admón. CAE**	**AFA** **DFA**	**BFA** **DFB**	**GFA** **DFG**	**FFAA** **DD.FF**
Finantzaketaren %-a % de financiación		% 50 50%	% 50 50%	% 50 50%	% 50 50%	
Kostu aldagarriak, guztira (€) (1) x (2) **Total Costes variables (€) (1) x (2)**	**286.649,00**	**143.324,50**	**19.481,00**	**71.801,40**	**52.042,10**	**143.324,50**
Lehen hezkuntzako 5. eta 6. mailak 5º y 6º Educación Primaria	74.584,40	37.292,20	6.122,60	18.367,80	12.801,80	37.292,20

Egiaztapen Kode Elektronikoa / Código de Verificación Electrónica: NDKW-X28X-WRD4-0E5J
Egiaztapen helbidea / Dirección de verificación: www.ebizkaia.eus

DBHko 1. eta 2. mailak 1º y 2º ESO	53.433,60	26.716,80	3.339,60	12.801,80	10.575,40	26.716,80
DBHko 3. eta 4. mailak + Batxilergoa + Lanbide Heziketa 3º y 4º ESO + Bachiller + FP	158.631,00	79.315,50	10.018,80	40.631,80	28.664,90	79.315,50
(1) Programara atxikitako ikastetxe kopuruaren zenbatespena (1) Estimación nº total centros adheridos al programa	515		70	258	187	
Lehen hezkuntzako 5. eta 6. mailak 5º y 6º Educación Primaria	134		22	66	46	
DBHko 1. eta 2. mailak 1º y 2º ESO	96		12	46	38	
DBHko 3. eta 4. mailak + Batxilergoa + Lanbide Heziketa 3º y 4º ESO + Bachiller + FP	285		36	146	103	
(2) unitateko kostua, ikastetxe bakoitzeko (€) (2) coste unitario / centro escolar (€)	**556,60**					
KOSTUA, GUZTIRA (€) COSTE TOTAL (€)	**294.514,00**	**147.257,00**	**20.105,09**	**73.786,92**	**53.364,99**	**147.257,00**

Egiaztapen Kode Elektronikoa / Código de Verificación Electrónica: NDKW-X28X-WRD4-0E5J
Egiaztapen helbidea / Dirección de verificación: www.ebizkaia.eus

2026-2027 IKASTURTEAN EAE-KO IKASTETXEETAN EKONOMIA- ETA TRIBUTU-ARLOKO UNITATE DIDAKTIKO BAT EZARTZEKO ZERBITZU-KONTRATUAREN KOSTUAREN ERAKUNDE-BANAKETA, AURRETIKO KONTRATUA ESLEITZEKO PREZIOEN ARABERA

DISTRIBUCIÓN INSTITUCIONAL DEL COSTE DEL CONTRATO DE SERVICIOS PARA LA IMPLANTACIÓN DE UNA UNIDAD DIDÁCTICA ECONÓMICO-TRIBUTARIA EN LOS CENTROS ESCOLARES DE LA CAE EN EL CURSO 2026-2027, SEGÚN PRECIOS DE ADJUDICACIÓN DEL CONTRATO PREVIO

2026/2027 Ikasturtea — **559 Ikastetxe**

Curso 2026/2027 — **559 Centros escolares**

KOSTU FINKOAK COSTES FIJOS	GUZTIRA TOTAL	EAEko Admin. Admón. CAE	AFA DFA	BFA DFB	GFA DFG	FFAA DD.FF
Finantzaketaren %-a % de financiación		% 50 50%	% 7,935 7,935%	% 25,245 25,245%	% 16,82 16,82%	% 50 50%
Kostu finkoak, guztira **Total Costes fijos (€)**	**7.865,00**	**3.932,50**	**624,09**	**1.985,52**	**1.322,89**	**3.932,50**
Memoriak: Diseinuko memoria, metodologia eta plangintza, informazio-memoria eta amaierako memoria Memorias: memoria de diseño, metodología y planificación, memorias informativas y memoria final	1.815,00	907,50	144,02	458,20	305,28	907,50
Material didaktikoa eta online plataforma multifuntzionala (€) Material didáctico y plataforma multifuncional on-line (€)	4.840,00	2.420,00	384,05	1.221,86	814,09	2.420,00
Beste kostu batzuk, ikastetxe-kopuruaren arabera kalkulatzen ez direnak (€) Otros cuyo coste no esté en función del nº de centros (€)	1.210,00	605,00	96,01	305,46	203,52	605,00

Egiaztapen Kode Elektronikoa / Código de Verificación Electrónica: NDKW-X28X-WRD4-0E5J
Egiaztapen helbidea / Dirección de verificación: www.ebizkaia.eus

KOSTU ALDAGARRIAK COSTES VARIABLES	GUZTIRA TOTAL	EAEko Admin. Admón. CAE	AFA DFA	BFA DFB	GFA DFG	FFAA DD.FF
Finantzaketaren %-a % de financiación		% 50 50%	% 50 50%	% 50 50%	% 50 50%	
Kostu aldagarriak, guztira (€) (1) x (2) **Total Costes variables (€) (1) x (2)**	**311.139,40**	**155.569,70**	**21.150,80**	**77.924,00**	**56.494,90**	**155.569,70**
Lehen hezkuntzako 5. eta 6. mailak 5º y 6º Educación Primaria	89.056,00	44.528,00	7.235,80	21.985,70	15.306,50	44.528,00
DBHko 1. eta 2. Mailak 1º y 2º ESO	63.452,40	31.726,20	3.896,20	15.306,50	12.523,50	31.726,20
DBHko 3. eta 4. mailak + Batxilergoa + Lanbide Heziketa 3º y 4º ESO + Bachiller + FP	158.631,00	79.315,50	10.018,80	40.631,80	28.664,90	79.315,50
(1) Programara atxikitako ikastetxe kopuruaren zenbatespena (1) Estimación nº total centros adheridos al programa	**559**		76	280	203	
Lehen hezkuntzako 5. eta 6. mailak 5º y 6º Educación Primaria	160		26	79	55	
DBHko 1. eta 2. Mailak 1º y 2º ESO	114		14	55	45	
DBHko 3. eta 4. mailak + Batxilergoa + Lanbide Heziketa 3º y 4º ESO + Bachiller + FP	285		36	146	103	

Egiaztapen Kode Elektronikoa / Código de Verificación Electrónica: NDKW-X28X-WRD4-0E5J
Egiaztapen helbidea / Dirección de verificación: www.ebizkaia.eus

(2) unitateko kostua, ikastetxe bakoitzeko (€) (2) coste unitario / centro escolar (€)	**556,60**					
KOSTUA, GUZTIRA (€) **COSTE TOTAL (€)**	**319.004,40**	**159.502,20**	**21.774,89**	**79.909,52**	**57.817,79**	**159.502,20**

Baldin eta erakunde parte-hartzaileek gainditzen ez badute beren gain hartutako gehienezko konpromiso ekonomikoaren muga, Jarraipen eta Balorazio Batzordean onartuko da zer aldaketa egin daitekeen erreferentzia-egoeretan, bai kontratazio-prozesuaren beraren ondoriozkoetan, bai unitate didaktikoa ezartzeko prozesuaren ondoriozkoetan.

Las modificaciones que pudieran afectar a los escenarios de referencia ya sean consecuencia del propio proceso de contratación, ya lo sean del proceso de implementación de la unidad didáctica serán aprobadas en la Comisión de Seguimiento y Valoración, siempre que no impliquen la superación del límite de compromiso económico máximo asumido por las instituciones partícipes.

3. Administrazio publiko sinatzaileek eurek finantzatuko dute beren gain hartzen duten gehieneko konpromiso ekonomikoa, programa eta aurrekontu-partida hauen kargura:

3. El compromiso económico máximo asumido por las Administraciones Públicas firmantes será financiado por cada una de ellas con cargo a los siguientes programas y partidas presupuestarias:

Administrazioa **Administración**	**Aurrekontu-esleipena:** **Consignación presupuestaria:**	**Gehieneko zenbatekoa (BEZa kanpo)** **Importe máximo (sin IVA)**	**BEZ** **IVA**	**Zenbatekoa, guztira** **Importe total**	**Urtekoak** **Anualidades**
EAEko Admin. Admón. CAE	04.6112.244.2019/0799	507.040,00 €	106.478,40 €	613.518,40 €	Aurrekontu-ekitaldia Ejercicio presupuestario 2025: 88.354,20 € Aurrekontu-ekitaldia Ejercicio presupuestario 2026: 301.861,12 € Aurrekontu-ekitaldia Ejercicio presupuestario 2027: 223.303,08 €

Egiaztapen Kode Elektronikoa / Código de Verificación Electrónica: NDKW-X28X-WRD4-0E5J
Egiaztapen helbidea / Dirección de verificación: www.ebizkaia.eus

Arabako FA D.F. Álava	20.1.00.G/932201/64090202	34.611,55 €	7.268,43 €	41.879,98 €	Aurrekontu-ekitaldia Ejercicio presupuestario 2025: 0 € Aurrekontu-ekitaldia Ejercicio presupuestario 2026: 20.105,09 € Aurrekontu-ekitaldia Ejercicio presupuestario 2027: 21.774,89 €
Bizkaiko FA D.F. Bizkaia	0501 920106 42130 2017/0019	127.021,85 €	26.674,59 €	153.696,44 €	Aurrekontu-ekitaldia Ejercicio presupuestario 2025: 0 € Aurrekontu-ekitaldia Ejercicio presupuestario 2026: 73.786,92 € Aurrekontu-ekitaldia Ejercicio presupuestario 2027: 79.909,52 €
Gipuzkoako FA D.F. Gipuzkoa	Aurrekontu-ekitaldia Ejercicio presupuestario 2025: 0 € 0710.110.226.08.02 2025 Aurreklontu-ekitaldia Ejercicio presupuestario 2026: 53.364,99 € 0710.110.226.08.02 2026 Aurreklontu-ekitaldia Ejercicio presupuestario 2027: 57.817,79€ 0710.110.226.08.02 2027	91.886,60 €	19.296,19 €	111.182,79 €	Aurrekontu-ekitaldia Ejercicio presupuestario 2025: 0 € Aurrekontu-ekitaldia Ejercicio presupuestario 2026: 53.364,99 € Aurrekontu-ekitaldia Ejercicio presupuestario 2027: 57.817,79 €

4. Administrazio kontratatzaileak bere gain hartuko du kontratazioak eragindako kostuak ordaintzeko betebeharra, hargatik eragotzi gabe ondoren foru-aldundiei jasanaraztea. Ondore horietarako, EAEko administrazioak faktura egiaztagarrien kopia bidaliko die guztiei, adierazita zer zenbateko dagokien ikasturte bakoitzeko, eta, ondoren, zenbateko hori Eusko Jaurlaritzako Diruzaintza Nagusiaren kontura

4. Será la Administración contratante quien asumirá el abono de los costes derivados de la contratación, sin perjuicio de su posterior repercusión a las Diputaciones Forales. A estos efectos la Administración de la CAE remitirá a cada una de ellas copia de las facturas acreditativas, con indicación del importe que les corresponda, por cada curso escolar, tras lo cual éstas procederán a transferir dicho

Egiaztapen Kode Elektronikoa / Código de Verificación Electrónica: NDKW-X28X-WRD4-0E5J
Egiaztapen helbidea / Dirección de verificación: www.ebizkaia.eus

transferitu beharko dute urte bakoitzeko urriaren 1a baino lehen.

5. Bosgarren klausula honen hirugarren apartatuan zehaztutako aurrekontu-esleipenak baldintza etengarri honen mende egongo dira: kreditu egoki eta nahikoa egon beharko da hitzarmen honetatik eratorritako betebeharrak finantzatzeko.

importe a la cuenta de la Tesorería General del Gobierno Vasco antes del 1 de octubre de cada año.

5. Las consignaciones presupuestarias detalladas en el apartado tercero de esta cláusula quinta quedan sometidas a la condición suspensiva de la existencia de crédito adecuado y suficiente para financiar las obligaciones derivadas del presente convenio.

SEIGARRENA. Balorazio eta Jarraipen Batzordea.

1. Jarraipen eta Balorazio Batzordearen bitartez gauzatuko da administrazio sinatzaileen arteko lankidetza.

2. Jarraipen eta Balorazio Batzordeak 4 kide izango ditu, bat administrazio publikoko, edo haiek eskuordetzen dituztenak.

Batzordeburua izango da EAEko Administrazioaren ordezkaria, edo hark administrazio horretako langileen artean eskuordetzen duena, titularrik ez dagoenerako edota kanpoan edo gaixorik dagoenerako, bai eta hura abstenitzen denerako edo errekusatzen dutenerako. Batzordeko idazkaria, berriz, EAEko Administrazioko pertsona bat izango da, eta dagozkion eginkizunak beteko baditu ere, ez du botorik izango.

3. Jarraipen eta Balorazio Batzordeak funtzio hauek izango ditu:

a. Salbuespen modura onartzea ikasleei prestakuntza-programa ematea baldin eta ez badaude aurreikusita lehenengo klausulako 1 apartatuan.

b. Proposatzea zer ekintza egin behar dituzten batera lehenengo klausulako 2. apartatuan definitzen den xedea betetzeko.

c. Kontratazio-mahaiaren bileretan parte hartzea, bat etorriz bigarren klausulan xedatutakoarekin.

d. Izendatzea zer administraziok kontratatuko dituen batera egin beharreko ekintzak, bigarren klausulako

SEXTA. - Comisión de Seguimiento y Valoración.

1. La cooperación entre las Administraciones Públicas firmantes, se llevará a efecto a través de la Comisión de Seguimiento y Valoración.

2. La Comisión de Seguimiento y Valoración estará integrada por 4 miembros, uno en representación de cada una de las Administraciones Públicas, o las personas en quienes deleguen.

Corresponde la Presidencia de la Comisión a la persona representante de la Administración de la CAE, o a quien ésta delegue entre el personal de dicha Administración en los supuestos de vacante, ausencia o enfermedad, así como en los casos en que haya sido declarada su abstención o recusación correspondiendo la Secretaría de dicha Comisión a una persona al servicio de la Administración de la CAE que ejercerá sus funciones, pero no dispondrá de derecho a voto.

3. La Comisión de Seguimiento y Valoración ejercerá las siguientes funciones:

a. Autorizar con carácter excepcional la impartición del programa formativo entre el alumnado que curse estudios distintos a los previstos en el apartado 1 de la cláusula primera.

b. Proponer las actuaciones conjuntas a realizar en relación con el objeto definido en el apartado 2 de la cláusula primera.

c. Participación en las reuniones de la mesa de contratación de acuerdo con lo dispuesto en la cláusula segunda.

d. Designar la administración contratante de las actuaciones conjuntas a que se refiere el apartado 2

Egiaztapen Kode Elektronikoa / Código de Verificación Electrónica: NDKW-X28X-WRD4-0E5J
Egiaztapen helbidea / Dirección de verificación: www.ebizkaia.eus

2. apartatuan aipatzen direnak.

e. Zehaztea zer jarraibide erabili administrazio kontratatzailearen organo eskudunek agiriak idazteko, batera finantzatu beharreko ekintzei dagokienez, zeinak aipatzen baitira bigarren klausularen 2. apartatuan.

f. Jarraibideak finkatzea unitate didaktiko komuna ezartzeko. Foru-aldundiek Batzordeari jakinaraziko diote unitate horretako zer eduki egokitu beharko liratekeen, kontuan izanik zein diren beren tributu- edo antolamendu-araubidearen espezifikotasunak.

g. Onartzea hitzarmen honetan aurreikusitako erreferentzia-egoeretan eragina izan dezaketen aldaketak, bai hitzarmenetik eratorritako kontratazio-prozesuaren ondoriozkoak, bai unitate didaktikoa ezartzeko prozesuaren ondoriozkoak, baldin eta gainditzen ez badute erakunde parte-hartzaile guztiek nork bere gain hartutako gehieneko konpromiso ekonomikoaren muga.

h. Aztertzea zer txosten tekniko egiten diren.

i.Aldian-aldian jarraitu eta ebaluatzea ea betetzen diren aurreikusitako helburuak eta ekintzak.

j. Zaintzea ea hitzarmen hau betetzen den.

k. Proposatzea bederatzigarren klausulan aipatzen den luzapena eta nola banatu kontratuko kostuak luzapenaldiko aurrekontu ekitaldietan; betiere, bosgarren klausulan ezarritako irizpideen arabera.

l. Hitzarmena garatu eta gauzatzeko orduan sor litezkeen interpretazio-auziak argitzea.

m. Hitzarmen honetan zehaztutako beste edozein eginkizun.

4. Idazkariak egingo ditu batzordeko deialdiak, batzordeburuaren aginduz, eta gutxienez 48 orduko aurrerapenaz. Deialdia, ahal izanez gero, baliabide elektronikoz egin beharko da, atxikita dituela eztabaidatzeko zein erabakiak hartzeko behar diren agiri guztiak.

de la cláusula segunda.

e. Determinar las directrices para la redacción de los pliegos por parte de los órganos competentes de la Administración contratante, en relación con las actuaciones con financiación compartida referidas en el apartado 2 de la cláusula segunda.

f. Fijar las directrices para la implantación de la unidad didáctica común. Las Diputaciones Forales informarán a la Comisión de las adaptaciones de los contenidos de dicha unidad que planteen en relación con las especificidades derivadas de su régimen tributario u organizativo.

g. Aprobar las modificaciones que pudieran afectar a los escenarios de referencia previstos en el presente Convenio, ya sean consecuencia del proceso de contratación que se derive del mismo, ya lo sean del propio proceso de implementación de la unidad didáctica, siempre que no impliquen la superación del límite de compromiso económico máximo asumido por cada una de las Administraciones Públicas firmantes.

h. Estudio de los informes técnicos elaborados.

i. El seguimiento y la evaluación periódica del cumplimiento de los objetivos y acciones previstos.

j. La vigilancia del cumplimiento del presente Convenio.

k. Proponer la prórroga a la que se refiere la cláusula novena y la actualización, para los ejercicios presupuestarios afectados por la prórroga, de la distribución del coste del contrato conforme a los criterios establecidos en la cláusula quinta.

l. Resolver sobre las cuestiones de interpretación que puedan surgir en desarrollo y ejecución del Convenio.

m. Cualesquiera otras señaladas en el presente Convenio.

4. Las convocatorias de la Comisión las efectuará la Secretaría por orden de la Presidencia con una antelación mínima de 48 horas a la celebración de la sesión. La convocatoria deberá realizarse preferentemente por medios electrónicos, debiendo acompañarse de la documentación necesaria para la

Egiaztapen Kode Elektronikoa / Código de Verificación Electrónica: NDKW-X28X-WRD4-0E5J
Egiaztapen helbidea / Dirección de verificación: www.ebizkaia.eus

deliberación y la adopción de acuerdos.

Batzordea behar bezala eratu eta batzarrak egiteko, eztabaidak izateko eta erabakiak hartzeko, buruak eta idazkariak –edo hala dagokionean ordezkoek– eta batzordeko kide-kopuruaren erdiak gutxienez egon beharko dute, aurrez aurre edo urrutitik.

Para la válida constitución de la Comisión, a efectos de la celebración de sesiones, deliberaciones y toma de acuerdos, se requerirá la asistencia, presencial o a distancia, del Presidente y Secretario o en su caso, de quienes les suplan, y la de la mitad, al menos, de sus miembros.

5. Batzordeak erabakiak hartzeko, bertaratutako kideen gehiengo soila beharko da. Berdinketarik izanez gero, presidentearen kalitate botoak erabakiko du.

5. Los acuerdos de la Comisión se adoptarán por mayoría simple de los miembros asistentes. En caso de empate, se decidirá por el voto de calidad de la Presidencia.

Hala ere, batzordearen zenbait erabaki aho batez hartuko dira, hain justu ere hauek: hitzarmenaren luzapenaren proposamenari eta kontratuaren kostua banatzeari buruzkoak eta hitzarmenean espresuki aurreikusita ez dauden bestelako kostu finkoak zehazteko proposamenari buruzkoak, zuzenean lotuta ez daudenak programa ezartzen duen ikastetxe-kopuruarekin.

No obstante, se adoptarán por unanimidad los acuerdos de la Comisión relativos a la propuesta de prórroga del Convenio y de actualización de la distribución del coste del contrato, así como los relativos a las propuestas de determinación de otros costes fijos que no estén previstos de forma expresa en el Convenio y que no estén en función directa del número de centros escolares en que se implante el programa educativo.

Batzordekide guztiek izango dute hitza eta botoa. Idazkariak, nola ez batia batzordekidea, hitza izango du bere funtzioak betetzeko, baina botorik ez.

Todos los miembros de la Comisión tendrán voz y voto. La persona que ejerza la Secretaría, que no tendrá la condición de miembro de la Comisión, ejercerá sus funciones con derecho a voz, pero sin voto.

ZAZPIGARRENA. - Ebazpena

SÉPTIMA. - Resolución.

Baldin eta alderdi sinatzaileetako batek betetzen ez baditu bere gain hartutako betebeharrak eta konpromisoak, gainerako administrazioetako edozeinek errekerimendua jakinarazi ahal izango dio alderdi ez-betetzaileari, hilabeteko epean bete ditzan betebehar eta konpromiso horiek. Errekerimendu hori Jarraipen eta Balorazio Batzordeari ere jakinaraziko zaio. Behin emandako epea igarota, errekerimenduari erantzun ezean, hitzarmena bertan behera geratuko da, eta horren berri eman beharko zaio Jarraipen eta Balorazio Batzordeari.

En caso de incumplimiento de las obligaciones y compromisos asumidos por una de las partes firmantes, cualquiera de las restantes Administraciones Públicas podrá notificar requerimiento a la parte incumplidora para que en un plazo de un mes lleve a cabo dichas obligaciones y compromisos, requerimiento que será comunicado asimismo a la Comisión de Seguimiento y Valoración. Transcurrido el plazo otorgado sin haber atendido el requerimiento y una vez comunicada a la Comisión de Seguimiento y Valoración esta circunstancia, el Convenio quedará resuelto.

Kontratua bertan behera uztearen ondorioei dagokienez, bete egin beharko da urriaren 1eko Sektore Publikoaren Araubide Juridikoaren 40/2015 Legearen 52. artikuluan ezarritakoa. Gastu batzuk eginda badaude, ordaintzeko, hitzarmen honen

En lo referente a los efectos de la resolución, se estará a lo establecido en el artículo 52 de la Ley 40/2015, de 1 de octubre, de Régimen Jurídico del Sector Público. En caso de que se hayan producido gastos, se realizará su abono conforme a las reglas fijadas en la cláusula cuarta.

Egiaztapen Kode Elektronikoa / Código de Verificación Electrónica: NDKW-X28X-WRD4-0E5J
Egiaztapen helbidea / Dirección de verificación: www.ebizkaia.eus

laugarren klausulan finkatutako arauei erreparatuko zaie.

ZORTZIGARRENA. - Araubide juridikoa.

Hitzarmen honek izaera administratiboa du, hala xedatzen baitu Sektore Publikoaren Araubide Juridikoaren urriaren 1eko 40/2015 Legearen atariko tituluko VI. kapituluak.

Lankidetza-hitzarmen hau, berriz, Sektore Publikoaren Araubide Juridikoaren urriaren 1eko 40/2015 Legearen 47. artikuluko 2. apartatuko a) letran aurreikusitako motakoa da.

Sektore Publikoko Kontratuen azaroaren 8ko 9/2017 Legearen 6.1 artikuluan aurreikusitakoaren arabera, haren aplikazio-eremutik kanpo dago.

Alderdien artean auzirik sortuz gero hitzarmena garatu eta betearazteko orduan, eta auziok ezin badira ebatzi Jarraipen eta Balorazio Batzordearen barruan administrazioarekiko auzien jurisdikziora jo beharko da, bat etorriz Administrazioarekiko Auzien Jurisdikzioa Arautzen duen uztailaren 13ko 29/1998 Legean ezarritakoarekin.

OCTAVA. - Régimen Jurídico.

El presente Convenio tiene naturaleza administrativa, conforme a lo dispuesto en el Capítulo VI del Título Preliminar de la Ley 40/2015, de 1 de octubre, de Régimen Jurídico del Sector Público.

El presente convenio de colaboración reviste la tipología prevista en la letra a), apartado 2 del artículo 47 de la Ley 40/2015, de 1 de octubre, de Régimen Jurídico del Sector Público.

De conformidad con lo previsto en el artículo 6.1 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, está excluido del ámbito de aplicación de la misma.

Las cuestiones litigiosas que surjan entre las partes durante su desarrollo y ejecución y que no puedan ser resueltas en el seno de la Comisión de Seguimiento y Valoración se someterán a la jurisdicción contencioso-administrativa, conforme a lo dispuesto en la Ley 29/1998, de 13 de julio, Reguladora de la Jurisdicción Contencioso-Administrativa.

BEDERATZIGARRENA. – Indarraldia eta luzapenak.

Hitzarmen honek ondorioak izango ditu sinatzen denetik aurrera, eta indarrean egongo da harik eta bete arte bertan hartutako konpromisoak, aurreikusita daudenak 2027ko urriaren 1a baino lehen betetzea.

Hala ere, hitzarmena beste bi ikasturtez luzatu ahal izango da, administrazio sinatzaileek aho batez hala erabakitzen badute: 2029ko irailaren 30a arte. Horretarako, aurretik, bosgarren klausularen baldintzak eguneratu beharko dira, eta egiaztatu beharko da behar beste aurrekontu esleitzen direla.

Eta ados daudela frogatzeko, Noël d’Anjou Olaizola, Itziar Gonzalo de Zuazo, Itxaso Berrojalbiz Zabala eta Miren Itziar Agirre Berriotxoa jaun-andreek, nork bere administrazio publiko parte-hartzailearen ordez

NOVENA. - Vigencia y prórrogas.

El presente Convenio producirá efectos desde su firma por todas las Administraciones Públicas intervinientes y estará en vigor hasta la finalización de los compromisos asumidos en el mismo, previstos antes del 1 de octubre de 2027.

No obstante, podrá acordarse su prórroga por acuerdo unánime de las Administraciones Públicas firmantes, por un período de dos cursos escolares adicionales, hasta el 30 de septiembre de 2029 incluido, previa actualización de los términos de la cláusula quinta, y acreditación de la consignación presupuestaria suficiente.

Y en prueba de su total conformidad D. Noël d’Anjou Olaizola, Dª Itziar Gonzalo de Zuazo, Dª Itxaso Berrojalbiz Zabala y Dª Miren Itziar Agirre Berriotxoa, en representación de cada una de las

Egiaztapen Kode Elektronikoa / Código de Verificación Electrónica: NDKW-X28X-WRD4-0E5J
Egiaztapen helbidea / Dirección de verificación: www.ebizkaia.eus

jardunez, elektronikoki sinatzen dute hitzarmen hau

Administraciones Públicas intervinientes, firman electrónicamente este Convenio

EUSKO JAURLARITZA
GOBIERNO VASCO

ARABAKO FORU ALDUNDIA
DIPUTACIÓN FORAL DE ÁLAVA

BIZKAIKO FORU ALDUNDIA
DIPUTACIÓN FORAL DE BIZKAIA

GIPUZKOAKO FORU ALDUNDIA
DIPUTACIÓN FORAL DE GIPUZKOA

Egiaztapen Kode Elektronikoa / Código de Verificación Electrónica: NDKW-X28X-WRD4-0E5J
Egiaztapen helbidea / Dirección de verificación: www.ebizkaia.eus